

ИНСТИТУТ ЗА РАТАРСТВО У ПОВРТАРСТВО, Maksima Gorkog br.30, 21000 Novi Sad, Srbija koji zastupa direktor prof. dr Jan Turan, (u daljem tekstu Institut) s jedne strane

i

FEDERALNI AGROMEDITERANSKI ZAVOD MOSTAR, Biskupa Čule 10, 88000 Mostar, BiH koji zastupa ravnatelj, prof.dr.sc. Marko Ivanković, dipl.inž.polj. (u daljem tekstu Zavod) s druge strane

z a k l j u č u j u

SPORAZUM O NAUČNOJ I TEHNIČKOJ SARADNJI

Predmet ovog Sporazuma je uspostavljanje saradnje u oblasti naučno-istraživačkog rada, u cilju unapređenja i daljeg razvoja i razmene znanja u oblastima kojima se Institut i Zavod bave.

Član 1.

Sporazumne strane su saglasne da se međusobna saradnja ostvaruje kroz sledeće aktivnosti:

- zajedničko planiranje i realizacija naučnih programa od obostranog interesa, (posebni kratkoročni akademski kursevi i programi stručnog usavršavanja)
- organizovanje zajedničkih predavanja i seminara iz naučnih i stručnih oblasti od interesa za obe strane radi pravilnog usmeravanja svih raspoloživih potencijala,
- zajedničko korišćenje materijalno-tehničkih potencijala odnosno prostora i naučnoistraživačke opreme kao i međulaboratorijska saradnja u cilju realizacije projekata i unapređenja naučnoistraživačkog rada,
- mogućnost unapređenja bilateralne saradnje u oblastima od posebnog interesa
- druge vidove saradnje od obostranog interesa.

Član 2.

Sporazumne strane će se blagovremeno dogovoriti o načinu i vremenu korišćenja naučnoistraživačke opreme i ostalih zajedničkih aktivnosti tako da potrebe jedne sporazumne strane ne ometaju organizovanje procesa rada druge sporazumne strane.

Član 3.

Ukoliko postoje zajednički interesi za saradnju iz člana 1. ovog sporazuma, sporazumne strane će na osnovu prethodno sačinjenog plana iz stava 1 ovog člana. zaključiti pojedinačne ugovore kojima će konkretno regulisati međusobna prava i obaveze prilikom rešavanja određenih naučnih zadataka, svojinska prava nad rezultatima istraživanja koja obuhvataju materijalna i nematerijalna dobra, kao i patente, a koja potencijalno budu ostvarena u saradnji između oba Instituta.

Član 4.

Na osnovu ovog sporazuma biće razmatrana i realizovana saradnja:

- na projektima koji su finansirani od strane nadležnih organa;
- na projektima koji se realizuju sa partnerima u privredi na relaciji nauka – privreda.

Član 5.

Saradnja po ovom sporazumu zasniva se na obavezi sporazumnih strana da u svim vidovima saradnje i zajedničkih aktivnosti uvažavaju međusobne interese kao i interese svake strane posebno, a naročito se obavezuju da osiguraju zaštitu poverljivih podataka obe sporazumne strane koji im budu dostupni prilikom rešavanja konkretnih zadataka.

Član 6.

Ovaj sporazum se zaključuje na neodređeno vreme, stupa na snagu danom potpisivanja od strane ovlašćenih lica, a primenjivaće se dok postoji potreba i interes za vidove saradnje utvrđene ovim sporazumom.

Sporazumne strane ovaj sporazum mogu raskinuti podnošenjem predloga za raskid istog u pisanoj formi. Raskidni rok je najmanje 3 (tri) meseca od dana podnošenja predloga za raskid. U slučaju da jedna strana nije u mogućnosti da okonča zajednički preuzete obaveze, raskidni rok se dogovorno produžava za vreme potrebno za završetak istih.

Član 7.

Sporazumne strane su saglasne da sve eventualne sporove rešavaju mirnim putem, međusobnim dogovaranjem i sporazumevanjem.

Član 8.

Ovaj sporazum je sačinjen u 4 (četiri) istovetna primerka, od kojih su po 2 (dva) za svaku ugovornu stranu.

Institut za ratarstvo i povrtarstvo

Novi Sad

Federalni agromediteranski zavod

Mostar

Direktor:

Prof. dr Jan Turan



Direktor:

Prof.dr.sc. Marko Ivanković, dipl.inž.polj.

